

مـآثر الفـراـسـيـ فـيـ الـأـدـبـ خـلـقـ الـقـرـنـينـ

الـسـابـعـ وـالـثـامـنـ الـهـجـريـ

ناـظـمـ رـسـيدـ

این صفحه در اصل مجله ناقص بوده است

تہذیب

ما كادت تنتهي سنوات النصف الأول من القرن السابع الهجري، حتى هبت من الشرق البعيد زوبعة عاتية سوداء اقتلت في طريقها كلَّ شجرة زرعتها أيدي الخير، ورعنها عيون الحراس الأُمناء عبر قرون عديدة، إنها زوبعة التر التي حملت معها كلَّ أسباب الخراب والدمار، ولم تستطع السلواد الواهية صدَّها وردها، وال الخليفة المستعصم بالله قليل الخبرة والتدبیر — كما يصفه المؤرخون — وقد سلم إدارة دولته الى رجل يدعى ابن العلقمي (ت ٥٦٥هـ) الوزير الذي ولَّى الوزارة أربع عشرة سنة، حاك خلالها أخطر مؤامرة دُبرت على الأمة العربية، ظناً منه أنه يجني من ورائها ربحاً وفيراً، وما كان يعلم أن حتفه فيها، فانه كاتب التر سرآً طالباً منهم التوجة إلى بغداد لينالوا الثراء العظيم مقابل معاوضتهم له في اخراج الحكم من بني العباس لنفسه وأتباعه. فما كان من هولاكو (ت ٦٦٣هـ) إلا التوجه إلى دار الخلافة، واستباحتها خلال بضعة وثلاثين يوماً، وقتل الخليفة وأولاده وأتباعه وكثير من العلماء والأدباء بعد جمعهم بحجة عقد قران ابنته لابن الخليفة الغافل، وجعل كنوز العلم والأدب وقوداً للنيران، ومادة تمدَّ مياه دجلة بلون أسود.

وقد أسلحت المراجع والمصادر التاريخية في ذكر تفاصيل المجازر التي حصلت، ويمكن لمن يريد الاستقصاء الرجوع إليها، (١) لأن غايتنا في هذا البحث هي جلاء واقع الأدب في ظلّها.

توزع البحث على دراسة النظم والنثر ، وقيمتها التاريخية والاجتماعية ، وقد تناولت في دراسة النظم ، الشعر الذي قيل في الحيطنة والحدنر قبل وقوع الكارثة والمجزرة الرهيبة ، وشعر الحزن والأسى الذي أطلقه الشعراء بعد

(١) ينظر ذيل مراة الزمان ١ : ٥٨ الحوادث الجامدة ص ٣٢٤ ، النجوم الزاهرة ٧ : ٤٧ ، تاريخ ابن الوردي ٢ : ١٠ عصر الانحدار ص ٨ ، الفزو المغولي كما صوره ياقوت الحموي للدكتور بشار عواد - مقال في مجلة الأقلام ، العدد ١٢ لسنة ١٩٦٥.

هجوم الجيوش التترية الغازية، وخراب المدن ، ومقتل الألوف، وانهيار العز الشامخ، والمجد التليد، وأخيراً شعر البشري والتهنئة وتمجيد البطولة بعد اندحار التتر في الشام. أما في النثر فقد درست الرسائل والمقامات التي كان لها وقع عظيم في نفوس المسلمين، ودور كبير لا يقل عن دور الشعر آنذاك.

### دور الشعر قبل الغزو التترى :

لقد كثُر الكلام في الواقع السيء الذي خيّمَ على دولة بنى العباس في آخريات أيامها، ولفت نظر الخليفة إلى ذلك صراحةً كثير من الرجال الغيورين، وحدّرُوه من مغبة الغفلة عنه، والعواقب الوخيمة التي تنتظر رعایاه إن لم يبادر للنهوض إلى إصلاحه وتقويمه، ولكنَّه صمَّ أذنيه، وترك الأمر سائباً، وبقي سادراً في لهوه وملذاته. يقول ابن الطقطقاً : «وكان المستعصم آخر الخلفاء شديد النكف باللهو واللعب وسماع الأغاني، لا يكاد مجلسه يخلو من ذلك ساعة واحدة، وكان ندماؤه وحاشيته جميعهم منهملين معه على التنعم واللذات، لا يراغون له صلاحاً ... وكتب له الرقاع من العوام، وفيها أنواع التحذير، وألقى فيها الأشعار في أبواب دار الخليفة، فمن ذلك :

قُلْ لِلخَلِيفَةِ مَهْلَأً  
أَتَاكَ مَا لَا تَحْبُّ  
هَا قَدْ دَهْتَلَكَ فَنُونٌ  
مِنْ الْمَصَابِ غُرْبٌ  
فَإِنَّهُ خَسْنٌ بِعَزْمٍ وَالْأَ  
غَشَاكَ وَيَسْلَلَ وَحَرْبُ  
كَسْرٌ وَهَتَلَكَ وَأَسْرَ  
ضَرْبٌ وَنَهَبٌ وَسَلْبٌ

كل ذلك وهو عاكفٌ على سماع الأغاني، واستماع الثالث والثاني، وملنكه قد أصبح واهي المباني. (١)

انطلقت ألسنة الشعراء الذين أصيروا أيضاً بحيف الحكم آنذاك، لتنكشف واقع المجتمع الفاسد، الواقف بقدمين مهزوزتين على شفا جرف هار، وتتذرّ الناس من مصيبة لا تبقي ولا تذر. وكان أجرأ شاعر في هذا الميدان هو مجد الدين النشائي (٢) (ت ٦٥٧ هـ) الذي نظم قصيدة طويلة، أولها (٣) :

يا سألي ولسخنض الحق يرتاد  
أصح فعندي نشدان وإنشاد  
واسمع فعندي روایات تحققها  
درایة وأحاديث وإسناد  
فهم ذكي، وقلب حاذق يقظ  
وخطير لنفوذ النقد نهاد  
عن فتيةٍ فتكوا في الدين وانتهكوا  
حماه، حملاً برأي فيه إفساد

أشار بعدها إلى الاضطراب والفساد ، واحتلال الإداره ، ونظام المصادره ، والتعدى على الناس ، والقضاء على الحريات ، ومحو العدل والمساواة . وانتقد بشدة الوزراء وحاشية الخليفة المشغلين ، بعيثهم وقصفهم ، الغارقين في غيّهم ومجونهم . وتهجّم على رجال الدين الذين تركوا ما أوصاهم به الله وما أوجب عليهم من نصح العباد وارشادهم . وفي آخر القصيدة يتمنى الموت قبل أن يرى المسلمين وهم واقعون في كارثة يشيب من هو لها الولدان ، فقال:

(١) الفخرى في الآداب السلطانية ص ٤٦.

(٢) انظر مقالنا المنشور في العدددين الثالث والرابع من مجلة الإباء لسنة ١٩٧٦ بعنوان : مجد الدين النشائي .

(٣) الحوادث الجامعة ص ٣٢٠ .

أَيْنَ الْمُنِيَّةُ مِنِيْ كِيْ تُسَاوِرْنِي  
فَلَالْمُنِيَّةُ إِصْدَارٌ وَإِسْرَادٌ

## من قل واقعة شناء مظلمة

**شیب من "هولها طفل" و اکباد'**

لقد كانت القصائد الشعرية المحدثة المنذرة صيحة في وادٍ ونفخة في رماد، ووَقَعَتْ الديار الإسلامية بعد عزّها ومنتها في ذلِّ الحكم التترى الباغي الذي شوَّهَ معالم الحضارة والمدنية المعمورة منذ قرون عديدة.

شعر الحزن والأسى

إن الأدب الباكى – إذا صَحَّ التعبير – هو أوضح موضوع تجلّت فيه آثار النكبة التي حلّت بالأمة الإسلامية بعد عزّها ومنتها . لقد بكى الناس بدموع سجام وحقهم أن يبكوا وينشجو فإن دماءَ أعزائهم مطلولة أمام أعينهم واللور مهدمة على رؤوس أصحابها ، والمساجد والمدارس والمكتبات أصحابها النهب والحرق . فإذا عبر الشعراً عن أحداث هذه المصيبة ، كان تعبيرهم صادقاً وأميناً ، نابعاً من قلوب مكلومة ونفوس ممزوجة . فهذا شاعر من الكوفة اسمه شمس الدين محمود الكوفي (ت ٥٦٧ھ) ، ويسميه محمد رضا الشبيبي في كتابه عن ابن القوطي « شاعر مأساة بغداد » (١) ، يبكي بغداد بعد أن فارقها على أمل العودة إليها ، وإذا بصاعقة التر تضر بها وتحيلها إلى خرائب يباب ، فيأتيها ، ويرثيها بقصيدة تفصح عن صدق معاناته وألمه يذكر في مطلعها صحبة وأصدقاء الدين ودعهم إلى غير رجعة ، ويتمنّى الموت بعدهم ، يقول (٢) :

إِنْ لَمْ تَفْرَّجْ أَدْمَعِي أَجْفَانِي  
مِنْ بَعْدِ بَعْدِكُمْ فَمَا أَجْفَانِي

(١) ابن الغوطى للشجاعى ص ١٤٦ .

٢٣٤ : فواث الوفيات (٢)

إِنْسَانٌ عَيْنِي مَذْ تَنَاهَتْ دُلُوكُمْ  
 مَا راقَهُ نَظَرٌ إِلَى إِنْسَانٍ  
 يَا لِيْسْتَنِي قَدْ مَتْ قَبْلَ فِرَاقَنِكُمْ  
 وَلِسَاعَةِ التَّوْدِيعِ لَا أَحْيَانِي  
 مَالِي وَلِلأَيَّامِ شَتَّتَ صَرْفُهَا  
 حَالِي ، وَخَلَائِنِي بِلَا خَلَانِ  
 وَيَعْجَبُ الشَّاعِرُ بَعْدَ تَطَوَافَهُ بِيَغْدَادَ — مِنْ تَبَدُّلِ الْوِجْهِ ، وَغِيَابِ الْأَهْلِ  
 وَالْحِيرَانِ ، وَمَا حَلَّ بِهَا بَعْدَمَا جَاتَ فِيهَا مَعَوْلُ الْهَدْمِ ، وَأَلْسَنَةِ النَّيْرَانِ .  
 مَا لِلْمَنَازِلِ أَصْبَحَتْ لَا أَهْلُهَا  
 أَهْلِي ، وَلَا جِيرَانِهَا جِيرَانِي  
 وَحِيَاكُمْ مَا حَلَهَا مِنْ بَعْدِكُمْ  
 غَيْرُ الْبَلِيلِ وَالْهَدْمِ وَالْنَّيْرَانِ  
 وَيَقْفَ مَذْهُولًا أَمَامَ الدَّارِ الْخَرْبَةِ — وَهِيَ لَيْسَ وَقْفَةُ الشَّعْرَاءِ عَلَى أَطْلَالِ  
 مَحْبُوبَاتِهِمُ الظَّاعِنَاتِ — وَيَسْأَلُهَا عَمَّا دَهَا هَا وَأَصَابَهَا ، وَكَيْفَ تَحَوَّلَتْ إِلَى هَذِهِ  
 الْحَالَةِ الْمُؤْلَةِ بَعْدَ عَزَّ وَرَحْنَاءِ ، وَقَوَّةِ وَمَنْعَةِ :  
 وَلَقَدْ قَصَدْتُ الدَّارَ بَعْدَ رَحِيلِكُمْ  
 وَوَقَفْتُ فِيهَا وَقْفَةَ الْحِيرَانِ  
 وَسَأَلَتْهَا ، لَكِنْ بِغَيْرِ تَكْلِيمٍ  
 فَتَكَلَّمَتْ ، لَكِنْ بِغَيْرِ لِسَانِ  
 نَادِيَتْهَا : يَسَادَارِ مَا صَنَعَ الْأَلِي  
 كَانُوا هُمُ الْأَوْطَارُ فِي الْأَوْطَانِ  
 أَيْنَ الدِّينِ عَهْدُهُمْ ، وَلِعَزَّهُمْ  
 ذَلَّأَ تَخْرُّ مَعَاقِدَ التَّيْجَانِ  
 كَانُوا نَجُومَ مَنْ اهْتَدَى فَعَلَيْهِمْ  
 يَسْنَكِي الْهَدْيَ ، وَشَعَّاَرُ الْإِيمَانِ

فردَّت الدار على سؤاله بجواب لطيف ، بأن أحوال الحوادث أفتتهم كما  
أفتت دولة كسرى العظيمة :

قالت غَدَا لِمَا تَبَدَّد شَمْلُهُمْ  
وَتَبَدَّلُوا مِنْ عَزَّهُمْ بِهُوَانِ  
أَفْنَتْهُمْ غَيْرُ الْحَوَادِثِ مُشَلِّمًا  
أَفْنَبْتُ قَدِيمًا صَاحِبَ الْإِيْوَانِ

لم يأت الشاعر في قصيدة على وصف المدينة المنكوبة بكل تفصيلاتها وأبعادها بل انشغل بوصف حزنه على فراق أحباه ، وألمه الذي أصابه بعد خرابها ، ولم يستطع الشاعر أن يتخلص — وهو في موقف الحزن والأسى — من التزيين اللغطي والمعنوي ، وبخاصة من الجناس والطباق ورد الصدر على العجز ...

ولشمس الدين محمود النكوفي قصائد أخرى في بكاء الأهل ، وندب الأحباب ، بعد هجوم هولاكو على بغداد ، وتمزيق صورتها المشرقة ، وتشويه أصالتها العريقة (١)

منها هذه القصيدة التي سلك فيها مسلك المتيمين الذين أفناهم فراق الأحباب وقرح جفونهم كثرة البكاء ، مطلعها :

عَنْدِي لِأَجْلِ فِرَاقِنَّكُمْ آلامُ  
فِي الْآمِّ أَعْذُلُ فِي كُمْ وَآلامُ  
مَنْ كَانَ مُشَلِّي لِلْحَبِيبِ مُفَارِقاً  
لَا تَسْعَ ذُلُوهُ فَالْكَلَامُ كَلَامُ

نَعَمْ الْمَسَاعِدُ دَمْعِيَ الْجَارِي عَلَى  
خَدِيَ إِلَّا أَنَّهُ نَمَّاسُ

وبعدها يستوقف أصدقاءه وخلانه على الديار التي تغيرت معاملها ، وتبدد عقد قاطنيها :

(١) الحوادث الجامدة ٣٢٤ ، فوات الوفيات ٢٣٢: ٢

قفْ فِي دِيَارِ الظَّاعِنِينَ وَنَادَهَا

(يادُرُ ما صنعتْ بِكِ الأَيَامِ) (١)

ويتساءل في قصيده - على عادة من وقف على الأطلال - عن الراحلين الذين خلفوه يتجرع لوعة الآسى ، ومرارة الحرمان ، وعذاب الوحدة ويقسم بالبقاء على عهد الهوى والمحبة مهما كلفه ذلك :

وَحِيَاتُكُمْ إِنِّي عَلَى عَهْدِ الْهَوَى

بَاقٍ وَلَمْ يَخْفِرْ لَدِيْ ذِيْمَامُ  
فَدِمِي حَلَالٌ إِنْ أَرَدْتُ سَوَاكِمُ

وَالْعِيشُ بَعْدَكُمْ عَلَيْ حَرَامٍ

ويترسل على هذه الشاكلة الى نهاية القصيدة في البكاء والتحبيب دون أن يوضح لنا ما دهى المدينة المنكوبة من خراب ودمار ، وقتل وتشريد ، وأسر واغتصاب ، ونهب وحرق . اليك ما يقوله في خاتمة القصيدة :

يَا لَيْتَ شِعْرِي كَيْفَ حَالُ أَحْبَبِي

وَبَأِيْ أَرْضِ خَيَّمُوا وَأَقَامُوا ؟

مَا لَيْ أَنِيسَ غَيْرَ بَيْتِ قَالَهُ

صَبَّ رَمَثَنَهُ مِنْ الفَرَاقِ سَهَامَ

(وَاللهُ مَا اخْتَرْتُ الفَرَاقَ وَإِنَّمَا

حَكَمْتُ عَلَيْ بِذَلِكَ الأَيَامِ )

إن بغداد جديرة بالبكاء لأنها الأم الرؤوم الروحية للعالم الإسلامي ، فكانت النكبة التي حلّت بها عظيمة ، والفاجعة التي داهمتها كبيرة وقد قدر لشاعر آخر اسمه تقى الدين اسماعيل بن أبي اليسر التنوخي مستند الشام (ت ٦٧٢ هـ) أن يكون في عداد من شهدوا النكبة وعانوا من أهواها ، فبكاؤها بقصيدة طويلة ، مطلعها : (٢)

(١) لابي نواس وعجزه : ضامتك والأيام ليس تضام .

(٢) النجوم الزاهرة ٧: ١٥١: شذرات الذهب ٥: ٢٧٢.

## لسائل الدمع عن بغداد إخبار

فما وقوفك والأحباب قد ساروا؟

يتخيل الشاعر في قصيده قادماً إلى بغداد لمشاهدتها بعد الغياب ولزيارة الأحباب ، فيعرضه ويستوقفه ليأسه عن قصده ووجهه . ولم يصرّح بسؤال الزائر وماهيته ، بل ابتدأ مباشرة بردّ الجواب ، وقال له : إن هذا الدمع الذي يجري بغزاره ينبع بما دهاها ، ويعلمك ما أصابها ، ولكن الزائر يبقى مبهوتاً من النّبا لا يربح مكانه ، فيعود الشاعر ويسأله : لم أنت واقف يا هذا ؟ ويلتفت إلى القافلة فيراها قد جمدت مكانها ، منهلة من الخبر المرعب ، فيقول لهم : عودوا من حيث أتيتم ، فلا فائدة من مسيركم ، فإنّ الحمى الذي تبغون زيارته قد أُفِرَّ واندرس ، وعز الخلافة الشامخ ذلّ واتضع :

يا زائرين إلى الزوراء لا تَفْسِدوا

فما بذاك الحِمَى والدارِ دِيَارُ

تاجُ الْخِلَافَةِ والرَّبِيعُ الَّذِي شَرَفتَ

بِهِ الْمُعَالَمُ قَدْ عَفَاهُ إِقْسَارُ

وبعد هذا البدء الباكٍ يترك الشاعر القافلة ويعود إلى نفسه المكلومة ويحدّثها حديثاً ذا شجي ، فينادي قلبه المتّهـب أسى على ما وافى ربـاع بغداد من إعصار ألقـع كل شيء ناضـر بهيج . وراح يتـأسـف على كنوزـها التي أصبحـت نهـباً رخيـضاً بـيد طـائـفة كـافـرة لـارـحـمة فـي قـلـبـها ولا عـطـف ، ويدـرك سـيـوف التـرـ الـبـاغـيـة الـتـي تـسـلـطـت عـلـى رـقـاب الـآـمـنـين ، وتـلاـعـبـت بـرـؤـوس الـأـبـرـيـاء الـآـمـنـين :

يا نـارـ قـلـبـيـ من نـارـ لـحـبـ وـغـيـ

شـبـتـ عـلـيـهـ ، وـاوـفـيـ الرـبـعـ إـعـصارـ

وـكمـ ذـخـائـرـ أـضـحـتـ ، وـهـيـ شـائـعةـ

مـنـ النـهـابـ ، وـقـدـ حـازـتـهاـ كـفـارـ

وكم حدودٍ أقيمتْ من سيفهمُ  
على الرقادِ وحُطّتْ فيه أوزارُ  
وحيث يشاهد النساء الشريفات يسوقهنَّ قوم دعّار إلى السفاح ، ويدفعونهن  
إلى الموت وهنَّ في أزرى حالة ، يرفع يده إلى السماء راجياً من الله تعالى أن  
يسلط عليهم عذابه ونفته وأن لا يسلط عليهم عذاب العار والمذلة .  
ناديتُ والستةِ مهتوكَ يجرُّهمُ  
إلى السفاحِ من الأعداء دُعّارُ  
وهم يُساقون للموت الذي شهدوا  
النارُ ياربُ نصلها ولا العارُ  
وبعدها ينادي الرجال الشرفاء وأهل النحوة والنكرامة أن يسمعوا أحاديث  
هذه الفاجعة الكبيرة ، ويطلب منهم أن ينعوا على بنى العباس . فلا بزغ على  
الدنيا بعدهم نور . ويعود الشاعر إلى نفسه فيراها بائسة حزينة لاتسللى إلا  
بذكريهم . فهو لا يتوقع أن تعود بغداد مكاناتها وكرامتها بعد وقوع ما ينعيه  
بالقيامة الكبرى ، وموت آل الرسول ورجال العلم والدين . ويتنمى الموت ،  
ولكن القدر يأبى عليه إلا أنْ يعيش بعدهم ذليلاً يتجرّع مرارة العذاب  
وأنسي التغرب :

يا للرجالِ لأحداثِ تحدثنا  
بما غدا فيه إعذارٌ وإنذارٌ  
من بعد أسرِ بنى العباسِ كلّهم  
فلا أنوارَ لوجه الصبحِ إسفارُ  
ما راقَ لي قطُّ شيءٌ بعد بينهم  
إلاً أحاديثُ أرويها وآثارُ  
لم يبقَ للدين والدنيا وقد ذهبوا  
شوقٌ لمجدِ وقد بانوا وقد باروا

إن القيامةَ في بغدادَ قد وُجِدَتْ  
 وحدهَا حين للإقبال إدبارُ  
 آل النبيّ وأهل العلم قد سُبِّوا  
 فَمَنْ ترَى بعندِهِمْ تحويلِهِ أَمْصارُ<sup>(١)</sup>  
 مَا كنْتُ آمِلُ أَنْ أَبْقِي وقد ذهبا  
 لِكُنْ أَبَى دون ما اختار أقدارُ  
 لقد القت هذه القصيدة الضوء على واقع بغداد بعدها داهمها التر ، وما  
 فعلوا فيها من الأعمال التي تأباهَا الإنسانية . تجلّى فيها عمق الألم الذي  
 عاناه الشاعر ، والعاطفة المتأججة تجاه بني قومه المنكوبين ، والحسرة على  
 فقدان الكثيرين منهم .

وخلد الشعر الفارسي حوادث التر المروعة ، وما يترتبه على بلاد المسلمين  
 من تخريب واحراق ، فهذا شاعر يدعى «أنوري» يبكي خراسان بقصيدة  
 سماها دموع خراسان ، بعد غارة التر ، وتدميرهم إياها وقتلهم أهلها واسعال  
 النار فيها . يقول وليام كرباتريك الذي ترجم القصيدة إلى اللغة الانكليزية وأشاعها  
 في أوروبا : «إن هذه القصيدة من أجمل القصائد في اللغة الفارسية ، فالعواطف  
 الممثلة بها طبيعية ، وهي على الغالب من أجمل العواطف وأنبتها ، وكذلك  
 الصور التي اشتغلت عليها واضحة ظاهرة للعيان ، والشاعر ثائر في قوله ،  
 ولتكن جميل التعبير ، منمق العبارة ، عفيف الألفاظ ، ونظمها ليس سلساً  
 في كل الموضع ، ولكن على العموم متناسب مع موضوع القصيدة ، وكذلك  
 البحر الذي نظم فيه الشاعر يعتبر من أبطأ البحور من حيث موسيقاه ، ومن  
 أكثرها مهابة واتزانًا» ، (٢) وقد التزم في قصيده عمود الشعر العربي ، وإليك  
 ترجمة حرفية لبعض أبياتها .

(١) سبوا : هكذا ورد ، وهو خطأ ، والصواب سبوا وإن كان لا يتزن به البيت .

(٢) تاريخ الأدب في ايران ص ٤٨٦ .

- اذا مرت ياريج السحر على مدينة سمرقند  
 فاحملني رسالة اهل خراسان إلى حضرة السلطان  
 وهي رسالة تبدو في سطورها تأوهات الأعزاء  
 وتحتوي في ثناياها على دماء القتلى من الشهداء  
 - وقد جفت صفحاتها بفعل التأوهات الحارة التي تخرجها صدور المظلومين  
 ولكن عنوانها ما زال ندياً مبللاً بفعل الدموع الحاربة من أعين المحرومين  
 وقد احترق بها سمعي عندما أخذَ يصغي إلى أخبارها  
 ودمي بها إنسان عيني عندما نظر إلى مضمونها وآثارها (١)  
 واذا كان أنوري قد نظم قصيده باللغة الفارسية ، فإن سعدي الشيرازي  
 (ت ٦٩١ هـ) نظم قصيدة رائعة في بضعة وتسعين بيتاً باللغة العربية ، رثى بها  
 الخليفة المستعصم بالله ، وبنكى على بغداد حاضرة العالم الإسلامي آنذاك ، أو لها (٢) :  
 حبستْ بجفنيَ المدامعَ لا تجري  
 فلما طغى الماءُ استطالَ على السكريِ  
 نسيمُ صبا بغداد بعد خرابها  
 تمنيتُ لو كانت تمرُ على قبري  
 لأنَ هلاكَ النفسِ عند أول النهي  
 أحبُ له من عيشٍ منقبضٍ الصدرِ  
 إنه سلك طريقة مجذ الدين الشابي وشمس الدين محمود الكوفي اللذين  
 تمنيا الموت بعد خراب بغداد ، فقد تمنى سعدي الشيرازي الموت بعد ذهاب  
 دولة بنى العباس ، وودَّ لو مرت على قبره أنسام بغداد الحزينة .

(١) تنظر القصيدة وترجمتها في كتاب تاريخ الأدب في ايران ص ٤٩١ وما بعدها .

(٢) متني وسعدي ص ٩٢ ، وينظر مقال أحمد حامد الصراف في مجلة اليقين ، العدد الخامس لسنة ١٩٢٤ بعنوان سعدي الشيرازي ، ومقال الدكتور نورى حمودى القىسى في مجلة كلية الدراسات الإسلامية ، المدد الثاني لسنة ١٩٦٨ بعنوان رثاء بغداد .

وقد صور في قصيده هذه الحادثة الموجعة ، والكارثة المفجعة ، وحالة الناس وهم سكارى من هول الهجمة الشرسة التي فوجئوا بها بعد أن كانوا في بيونهم آمنين :

أُدبرت كؤوسُ الموتِ حتى كأنه

رؤوسُ الأسرى ترجمون من السكر

ويعيده ما تمناه في مفتاح القصيدة ، بعد أن رأى المنظر المزري الذي أصيب به العلماء والأدباء بأيدي أراذل الناس وسفهائهم .

سوائبُ دهرٍ ليتنى متَّ قبلها

ولم أرَ عدوان السفيهِ على الخبرِ

وشبه نفسه حين مرّ بدلار المتكوبين ، وقد أجهش بالبكاء ، بالخسأ المزوءة بأخيها صخر ، وطلب من ذلك الشخص الذي أراد أن يخفف من مصابه الأليم أن يتركه و شأنه ، لأن قلبه لم يعد يتحمل الصبر والساوان :

مررتُ بضمِّ الراسياتِ أجوبُها

كخسأ من فرط البكاءِ على صخرِ

يا ناصحي بالصبرِ دعني وزفني

أمسوّض صبرِ والكبودُ على الخبرِ

وهو يرى أن الإسلام ما دام قد عاد غريباً كما بدأ غريباً ، فلا جري نهر دجلة بمائه الرائق على أرض العراق ، ولا نبت حوله عشب ، ولا أورق .

شجر :

وفي الخبر المروي دين محمد

يعودُ غريباً مثل مبتدأ الأمر<sup>(1)</sup>

فلا انحدرتْ بعدَ الخلاقِ دجلة

وحافاتها لا أعشبتْ ورقُ الخضرِ

(1) اقتباس من الحديث الشريف : « إن الإسلام بدأ غريباً ، وسيعود غريباً كما بدأ ، فطوب للغرباء ». صحيح مسلم ٢٩:١ صبح الترمذ ٩٦:١٠ .

ولم يقف بنكاء الشعراء عند حدود العراق ، بل كان لتخريب المدن الشامية أكبر الأثر في نفوسهم ، فهذا ملوكها الناصر يوسف – وكان شاعراً – يقع أسيراً بيد التتر ، وحينما يمرون به على حلب ، وهي خاوية على عروشها ، وقد تهدّمت وألسنة النيران تعمل فيها ، : قال (١)

يَعْزُّ عَلَيْنَا أَنْ نَرِي رَبِيعَنَّكُمْ يَبْلِ  
وَكَانَتْ بِهِ آيَاتٌ حَسَنَكُمْ تُتَلِّ  
أَدُورُ بَعِينِي نَحْوَكُمْ فِي دِيَارِكُمْ  
وَأَكْثَرُ فِيهَا النَّوْحَ كَالْفَاقِدِ الشَّكْلِ  
أَحْبَابِنَا وَاللَّهِ مَا قَلْتُ بَعْدَكُمْ

لَنَائِبَةُ الْأَيَامِ رَفِيقًا وَلَا مَهْلاً

إنه يتأسف على ما حلّ في الربوع التي كان يحكمها ويعيش في وارف ظلالها ونعم خيراتها ، وهو – كما تذكر المراجع – قد تخاذل في لقاء التتر لهذا نراه يقف موقف المنهار معنوياً ، اليائس من عودة العز الذي اندك ، فيينكى كالشکلى الفاقدة لعزيزها المرزوقة بفلذة كبدتها . ولم ينجه البكاء وال悲يب ، فإنّ هولاكو قتله سنة ٦٥٨ ، يقول ابن شاكر الكتبى :

«إنه قتله عقيبة واقعة عين جالوت، وقيل خصّ بعذاب دون أصحابه، وقيل جعل هدفاً للسهام ، وقيل جمع له نخلتان ، وربط بينهما ، وافرقنا ، فذهبت كل واحدة بشق منه (٢)». وكان لموته رنة حزن في نفوس الشعراء وجادت قرائحهم له بمراث كثيرة (٣). ولم يكن الملك الناصر يوسف الضجية الوحيدة في هذه الأحداث ، فإن الملك الكامل محمد بن غازي صاحب ميسافارقين كان الصريح الآخر ، فإنه قاوم هولاكو بعناد ، وصبر على حصاره أكثر من سنتين «حتى ضعف من عنده عن القتال ، فاستولوا عليها ، وقتلوا ، وطافوا برأسه في البلاد ... وعلق رأسه في شبكة بسور باب الفرادس إلى

(١) ذيل مرآة الزمان ٤٦٨: ١.

(٢) فوات الوفيات ٤: ٣٦٤.

(٣) انظر فوات الوفيات ٤: ٣٦٥ - ٣٦٦.

أن عادت دمشق إلى المسلمين ، فلُدُنْ بِمَسْهَدِ الْحَسِينِ – رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ – (١) وَفِيهِ يَقُولُ شَهَابُ الدِّينُ بْنُ أَبِي شَامَةَ (ت٤٦٩٤) :

ابنُ غَازِيِّ غَزَا وَجَاهَهُ قَوْمًا  
أَثْخَنُوا فِي الْعَرَاقِ وَالْمَشْرِقِينَ  
ظَاهِرًا غَالِبًا وَمَاتَ شَهِيدًا  
بَعْدَ صَبْرٍ عَلَيْهِمْ عَامِينَ  
لَمْ يَشْنُهُ أَنْ طَيفَ بِالرَّأْسِ مِنْهُ  
فَلَهُ أَسْوَةٌ بِرَأْسِ الْحَسِينِ  
ثُمَّ وَارَوْا فِي مَسْهَدِ الرَّأْسِ ذَاكَ الـ  
رَأْسَ فَاسْتَعْجَبُوا مِنَ الْحَالِينَ  
وَارْتَجُوا أَنَّهُ يَجْئِي لِدِي الْبَعـ  
ثِ رَفِيقِ الْحَسِينِ فِي الْجَنَّتَيْنِ (٢)

إن هذا الملك صابر وجالد قوماً بغوا وفتكتوا في كلّ البلاد التي وطئتها سبابك خيولهم ، ولم يعبه عائب عندما سقط صريعاً بين أيديهم فأن له أشباهها ونظائرها عبر التاريخ الطويل ، كتبوا في سجل الشهداء والصديقين .

ويبدو أن شهاب الدين بن أبي شامة المقدسي كان مولعاً بربط الأحداث بالتاريخ ، يستلهم منها العبر والعظات ، فله قصيدة أخرى يذكر فيها حمم النار التي قذفها بركان ثار بالقرب من المدينة ، وحريق مسجد الرسول وسقوط بغداد ، ومقتل الخليفة المستعصم بالله ، ويذعن في ختامها أن يصون المليار الباقي من النكوارث والنكبات :

وَانْقَضَتْ دُولَةُ الْخِلَافَةِ مِنْهَا  
صَارَ مُسْتَعْصِمٌ بِغَيْرِ اعْتِصَامٍ

(١) تتمة المختصر ٢ : ٢٩٥ .

(٢) ذيل الروضتين ص ٢٠٥ ، تتمة المختصر ٢ : ٢٩٥ ، ذيل مرآة الزمان ٣٥٩:١ .

رب سلم وصنّ وعاف بقایا  
سنهن ياذا الجلال والإكرام  
فحناناً على الحجاز ومصر  
سلاماً على بلاد الشام (١)

لم تكن دمشق وحلب وميافارقين المدن الوحيدة التي نكبت في هذه الأحداث ،  
وسقاها التر بنفس الكأس التي شربت بها بغداد ، فأن معرة النعمان أصبحت  
بابلاً أدهى وانتقام أشد ، فقد هدمت قلعتها بمعاول البغي والبطش أمام  
أعين أهلها ، ولما رأى أحد الشعراء رجال التر على القلعة يسخرون العوام  
في تخريب سورها قال قصيدة منها :

رفقاً عليها قلعةً منعةً  
يهدمها منْ هو من حربها  
فغايةُ المفرطِ في سلمها  
كغايةِ المفرطِ في حربها  
تحثنا في هدمها أَعجمَ  
ونحن مهربون من كربها  
تبخلُ أيسدينا بأرواحنا  
وتشتكي منها إلى ربها  
فهذه الأرواحُ من جَوَهْها  
وهذه الأجسامُ من تربها  
لَا رأوها أَسرفت في العلا  
كانَ عُلاها منتهى ذنبها (٢)

(١) ذيل مرآة الزمان ١١:١.

(٢) تمه المختصر ٢٩٥:٢.

تعطينا الأبيات السابقة صورة لحالة أهل المعرّة في تلك الأونة، وهم ينظرون إلى قلعتهم الحبيبة إلى نقوسهم، وقد تناولتها أيدي التخريب والهدم، يتجرعون مرارة الألم وهم صاغرون.

وحيثما ذهبت المحنّة، وهدأت الفتنة، عاد الكثيرون إلى ديارهم فوجدوا معالها قد تغيرت، وزينتها قد تشهّت، فبكواها أشد البكاء. منهم كمال الدين بن العليم المؤرخ المشهور (ت ٥٦٠هـ) الذي فرّ من بطش التر إلى مصر، فجاء إلى الشام، ومنها إلى حلب، فرأها كثيّة حزينة ترثي حالها، وتحكي قصتها وما جرى لها لكنّل قادم إليها، فنظم قصيدة عدّتها خمسة وسبعين بيتاً مطلعها :

هو الدهرُ : ما تبنيهِ كفاكَ يهدمُ  
وإنْ رمتَ إنصافاً لمديهِ فستظلمُ  
وملكُ بني العباسِ زالَ ولم يدعْ  
لهم أثراً من بعدهم وهمُ همُ  
وأعتابُهم أضحتْ تداسُ ، وعهدُها  
تباسُ بأفواهِ الملوكِ وتلشمُ  
وعن حلبِ ما شئتَ قلْ من عجائبِ  
أحلَّ بها يا صاحِ إنْ كنتَ تعلمُ  
فيالكَ من يومِ شديدةِ لغامهِ  
وقد أصبحتْ فيهِ المساجدُ تهدمُ  
ولكنما للهِ في ذا مشيشةِ  
في فعلِ فيما يشاءُ ويحكمُ (١)

ألقى الشاعر اللوم على الدهر وجوره، والأيام وصروفها، ولم يلقه على نفسه وأمثاله الفارين، ولا على ملوك الشام المتفرقين، والمخاصمين فيما بينهم. ويرى الداهية الكبيرة التي أصابت المسلمين من مشيئة الله وحكمه،

(١) أعلام النبلاء . ٣١٣: ٢

ولم يعلم بأن الله قد أوصى بالجهاد والمصايرة، وعدم الركون إلى القعود والسكنية، فقال : « انفروا خفافاً وثقلاً وجاهدوا بأموالكم وأنفسكم في سبيل الله ذلكم خير لكم إن كتم تعلمون » (١).

وبقيت آثار النكبة التي ابتلوا بها المسلمين عامه والعرب خاصة ماثلة للعيان إلى زمن طويل . وقد استجلبت أنظار فريق من الشعراء المتأخرين ، فنظموا قصائد حزينة . ولعل أكثرهم تأثراً بذلك هو علاء الدين علي الأوتابري (ت ٧٢٤) الذي نظم قصيدة طويلة سنة تسع وسبعين وستمائة حينما شاهد الخراب والدمار الذي أحدهه هجوم التتار على دمشق ، أو لها : (٢)

لَكَ عِلْمٌ بِمَا جَرَى يَاسُهُادِي  
مِنْ جَفْوَنِي عَلَى افْتَقَادِ رِقَادِي

لَمْ أَجِدْ عِنْدَ شَدَّتِي مُؤْنَسًا لِي  
غَيْرَ سُهْنِدِي مَلَازِمًا لِسَوَادِي  
وَحِبِّ الْعَيْنِ ، الرِّقَادُ جَفَاهَا  
مُذْ رَآهَا خَلِيفَةً الْأَنْكَادِ  
أَحْسَنَ اللَّهُ يَا دِمْشَقَ عَزَّاكِ

في مغانيك يَا عِمَادَ الْبَلَادِ  
وهي قصيدة موجعة تتقطر دماً على ما دهى الناس الآمنين في دمشق من قتل ونهب وهتك ، وما أصاب الدور والقصور من هدم واحراق :

طَرَقْتَهُمْ حَوَادِثُ الدَّهْرِ بِالْقَتْ  
سُلِّ وَنَهَبَ الْأَمْوَالِ وَالْأُولَادِ  
وَبَنَاتِ مُحَاجَبَاتِ عَنِ الشَّمْ  
سَسْ تَنَاءَتْ بِهِنَّ أَيْدِي الْأَعْدَادِ

(١) سورة التوبة ، الآية ٤١ .

(٢) نهاية الأدب ٥: ٢٢٧ ، وينظر تاريخ الشعر العربي للكفراوى ٣: ١٥٤ .

وقصور مشيدات تقضتْ  
في ذراها الأيام كالأعيادِ  
وبسيوت فيها تلاوةٌ والذكْر  
سرُّ عالي الحديث بالإسنادِ  
حرقوها وخرّبوا وبادتْ  
بقضاء الإله رب العبادِ

ويوضّح بعدها الأمراض الاجتماعية ، والأوبئة الاقتصادية ، التي عمّت  
دمشق ، يضاف إليها الخوف والرعب اللذان سيطرا على النفوس ، وهيمنا  
على القلوب :

فالغلا والجلا مع الجُوع والمرْعِ  
ي ونهب الأقواتِ والأزوادِ  
والحصار الشديدُ والحبسُ والخوْ  
فُ مع السادة العُرَاء المكادي

أية فاجعة هذه ؟ إنها أصابت الحرش والنسل ، ويتّمّت الأطفال ، وسبّت  
الفتّيات ، وأثكلت الأمهات ، وخرّبت القصور ، وحرّمت تلاوة الذكر  
في الدور .

وأية حالة هذه ؟ الغلاء عمّ البلاد ، والخلاء دهم العباد ، وابتلي الناس  
بالنهب والسلب وحبس الأنفاس .

إنها حالة يرثى لها ، فلا يستطيع الناظر آنذاك أن يخفّي حزنه ويحبس دموعه  
ويكظم غيظه عن التّرّ ، فها هو ذا علي بن عبد الله البهائي (ت ٨١٥ هـ) يمر على  
دمشق ، ويقف على الخراب الذي سبّها الغزو التّركي ، فينظّم قصيدة نونية  
أوها :

أجريت جمر الدمع من أجفاني  
حزناً على الشعراء والميدانِ  
ونجتريء من القصيدة الآيات لنرى مدى انفعال الشاعر من الكارثة :

لهفي على كتب العلوم ودرسها  
 صارت معانٍ لها بغير بيان  
 أعروسا لك أسوةً بحماتنا  
 في ذا المصاب فأنتما أختان  
 غابت بدور الحسن عن هالاتها  
 فاستبدلت من عزّها بهوانِ  
 ناحت نواعير الرياض لفقدهم  
 فكأنها الأفلак في الدوران (١)

إنه ينكي على دمشق التي فقدت رواها وحسنها، وأضمرحت من  
 أروقة مدارسها العلوم وكتبها، ويشبه حالها بحمة التي ضربت أيضاً بسهام  
 البغي والعدوان. ويتأسف على البدور الحسان اللواني تحولن من العزّ والكرامة  
 إلى المذلة والهوان، فناحت لهنّ النواعير في الرياض البهية التي تحيط  
 المدينة المنكوبة. ولللاحظ أن القصيدة وإن لم ترق في مستواها الفني  
 إلى قصائد الشعراء المجيدين – تعطينا صورة صادقة عن الحزن والأسى  
 الذي اعتمل في صدر هذا الشاعر، فنفثها قصيدة طويلة تجاوزت ستين بيتاً.

إن آثار هذا الغزو بقيت عالة بالأذهان، تشير بين الحين والآخر الأشجان  
 والأحزان، وعلى مر العصور والأزمان. تهز الكارثة الشعراء كلما سمعوا  
 بها، أو رأوا معالمها، أو قرأوا حوادثها المثيرة ، ووقعها المؤلمة. (٢)

### شعر البشري والفرح وتمجيد البطولة :

وإلى جانب الأدب الباكى الحزين نجد شعراً يحمل بين جوانبه البشر  
 والفرح، وخاصة بعد معركة عين جالوت (٣) التي انتصر فيها الجيش

(١) مطالع البدور ٢ : ٢٠٠ وينظر الوطن في الأدب العربي ص ٧٨.

(٢) تنظر القصيدة التي نظمها الشاعر معروف الرصافي بعنوان ( هولاكو المستعم ) . الديوان ٣٤٨ - ٣٥٣ .

(٣) كانت هزيمة التتر على عين جالوت يوم الجمعة الخامس والعشرين من رمضان سنة ٦٥٨ (مختصر أبي الفداء ٢١٤ : ٣)

المصري بقيادة المظفر قُطز ، وبمؤازرة جيش حمص بقيادة الملك المنصور محمد . وقد أخذ الناس العجب أن تكون كسرة التر على يد شخص من جنسهم وبني قومهم ، فقال شهاب الدين ابن أبي شامة المقدسي :

غلبَ التتارُ علىَ الْبَلَادِ فجاءَهُمْ

مِنْ مِصْرَ تُركِيٌّ يَسْجُودُ بِنَفْسِهِ

بِالشَّامِ أَهْلَكُهُمْ وَبِدَادَ شَلَّهُمْ

وَلِكُلِّ شَيْءٍ آفَةٌ مِنْ جَنْسِهِ (١)

ولقد خاف الناس على دينهم الحنيف ، كما خافوا على أمراضهم وأموالهم ، لذلك نرى أحد الشعراء ينوه بذلك المظفر قُطز الذي دحر بقوته وعزيمته الكفر في بلاد الشام ، فهم معذرون به ، ذاكرون جميل أفعاله وواسع أفضاله ، وقد وجب عليهم شكره كواجب الفرائض التي سنها الله على عباده (٢) :

هَلْكَ الْكُفَرُ فِي الشَّامِ جَمِيعًا

وَاسْتَجَدَ الْإِسْلَامُ بَعْدَ دَحْوَضِهِ

بِالْمَلِيكِ الْمَظْفُرِ الْمَلِكِ الْأَرْ

وَعَ سِيفُ الْإِسْلَامِ عِنْدَ نَهْوِهِ

مَلِكُ جَاءَنَا بِعَزْمٍ وَحَزْمٍ

فَاعْتَزَّنَا بِسَمْرَهِ وَبِسَيْضِهِ

أَوْجَبَ اللَّهُ شَكْرَ ذَلِكَ عَلَيْنَا

دَائِمًاً مِثْلَ وَاجِبَاتِ فَرْوَضِهِ

وكان للملك المنصور محمد نصيب من مدح الشعراء ، وتهنته ، وتمجيد بطولته ، وابراز مهاراته وجدارته في ردّ الخصم اللذوذ الذي أراد أن يذلّ الناس في الشام ، وينعم بخيراتها ، ويمرح في حقوقها ومزارعها . فها هو ذا الصاحب شرف الدين الأنصاري ( ت ٦٦٢ ) ينظم قصيدة طويلة في مدح هذا الملك

(١) ذيل الروضتين ص ٢٠٨ .

(٢) المختصر في أخبار البشر ٢٠٦:٣

وتهنته بالظفر مع الملك المظفر قُطز على التتر في معركة عين جالوت ، مطلعها(١) :  
لَكَ فِي النَّدَى، وَرَدَى ذُوي الإِشْرَاكِ

شَيْمٌ تَفْوِقُ بِهَا عَلَى الْأَمْلَاكِ  
ويسمى الشاعر اليوم الذي انتصر فيه الجيش الشامي مع الجيش المصري على العدو الباغي بـ « يوم العروبة » للدلالة على أثر التضامن العربي في رد عادية الخصم مهما أوثق من قوة وجبروت :  
وَوَقَتَ فِي يَوْمِ الْعَرْوَةِ مَوْقِفًا  
أَوْسَعَ فِيهِ الْفَتْلَكَ بِالْفُتَّلَكِ

ويتناول بعدها وصف الموقف البطولي ، والحماسة الفائقة التي تحلّى بها الملك المنصور ، والروح المعنوية القوية التي اتصف بها ، والقدرة العظيمة في تقييد التتر ، وايقاعهم في شرك لافرار منه :

قِيَدَتْ أَبْطَالَ التَّتَارِ بِصَوْلَةٍ  
تَرَكْتُهُمْ كَالصَّيْدِ فِي الأَشْرَاكِ  
وَأَطْرَتْ مِنْهُمْ هَامَ كُلَّ مَدْجُجٍ  
اللهِ كُلُّ مُوحَدٍ سَفَاكَ !

ويذكر الشاعر الإطمئنان النفسي الذي وفره الملك المنصور للناس أجمعين ، وبخاصة النساء اللواتي كن يخشين من جور العدو وغدره ، وكذلك ينوه بالجو الأمين الذي هيأه للنساك والعباد بعد هزيمة المعاندين الأفاكين من ديار الشام :

فَلَقَدْ أَنْتَ الْمُحْصَنَاتِ أَوْامِنًا  
وَلَقَدْ أَقْمَتَ شِعَائِرَ التَّسَكُّعِ  
سَلَّمْتَ مَهْجَةَ كُلَّ بَرَّ مُسْلِمٍ  
وَهَزَّمْتَ كُلَّ مَعَانِدِ أَفَاكِ

(١) ديوان الصاحب شرف الدين الأنصاري ٥٥٦.

وكان للظاهر بيبرس (ت ٦٧٦هـ) بعد المظفر قطز اليد الطولى في حرب التر واخراجهم من ديار الشام ، فإنه تعقبهم ، وعبر نهر الفرات على رأس جيش كبير ، ولم يفلت من قبضته الا القليل ، وأسر منهم زهاء ستين مقاتلاً وكان لهذا النصر رنة فرح في نفوس الشعراء ، أشادوا في قصائدهم التينظموها في هذه المناسبة بهمة الظاهر بيبرس وجهوده المشكورة في حرب التر ومقدرتها الفائقة في ردهم على اعقابهم خاسرين ، فممن مجده وأثنى عليه شهاب الدين الدين محمود (ت ٦٢٥هـ) كاتب الإنشاء في قصيدة طويلة ، او لها : (١)

سر حيثُ شئت لك المهيمنُ جارُ واحكم فطوعُ مرادك القدرُ  
ووصف صولة الجيش ، وقابليته القتالية ، ومقدرتها النضالية في تعقب فلول جيوش التر المنهزمة ، اختتمها بقوله :

فلام لأن الدهر فيك مداناً تبقى بقيت وتذهب الأعصارُ  
وتحدث محبي الدين ابن عبد الظاهر (ت ٦٩٢هـ) عن الحقد الذي كان يغلي في صدر العدو ، وشموخ أنفه ، وغروره بعلم وجود قوة تقف بوجهه وتصده عن بلوغ مراده ، وما حسب أن المسلمين يستطيعون عبور الفرات وكأنهم سداً من حديد (٢) :

وطنعوا بأننا لانطيق لهم غلباً تجمعَ جيشُ الشركِ من كل فرقاً  
بأنَّ جيادَ الخيلِ تقطعنها وثباً وجاءوا إلى شاطئِ الفراتِ ومادروا  
تميسُ لها الأبطالِ يومَ الوعي عجباً و جاءت جنودُ اللهِ في العددِ التي  
اليهم ، مما اسطاعَ العدوُ له نقباً فعمنا بسدِ من حديد سباحةً  
وقد رافق الشاعر بدر الدين يوسف (ت ٦٨٠هـ) الجيش المصري ، وشاهد بنفسه عبور الفرات ، والمعركة التي دارت بين الطرفين ، فوصفت بقصيدة مطلعها : (٣)

(١) النجوم الزاهرة ١٥٩:٧.

(٢) فوات الوفيات ٢٢٨:١.

(٣) فوات الوفيات ٢٢٩:١.

لو عاينتْ عيناكَ يومَ نزالنا والخيلُ تطفعُ في الفجاجِ الأكدرِ  
ويذكر بعد هذا الاستهلاك جيش الظاهر بيبرس ، وكيف عبر فرسانه تيار  
الماء المتندق ، وكأنه قطعه متماسكة من الحديد الصلب ، يلتصق أبطاله بعضهم  
بعض ، وبالغ ، فقال إن قوتهم قادرة أن توقف سيل الماء الحارى ، ويذكر  
أن جنود العدو حاولوا الفرار والإفلات ، ولكن السهام التي اطلقت عليهم  
قيدهم وجعلت دماءهم تجري من كثرتها كالأنهار :

فتسابقوا هرباً ، ولكن ردهم دونَ الهزيمةِ رمُحٌ كلٌّ غضنفو  
وجرت دمائُهُم على وجهِ الرى حتى جرت منها مجاري الأنهر  
وذكر موفق الدين عبدالله بن عمر (ت ٦٧٧هـ) الشوق المضطرب في نفوس  
الجندي إلى لقاء العدو الغادر وحيه في الانقضاض على الخصم اللئود الذي داس  
الديار الإسلامية وعاد فيها فساداً ، ولم يجد وسيلة يطفئ بها نيران غضبه  
غير اقتحام الماء (١) :

اقتحمَ الماءَ ليطفي بـه حرارةَ القلبِ من المفل (٢)  
ويذكر التاريخ للظاهر بيبرس معركة حامية أخرى جرت عند صحراء  
أبُلُسْتَين (٣)، فإن جيش التتر جمع شمله ، واعداً عدنه ، وقرر أن يضرب  
الجيش العربي ضربة قاصمة يسترد فيها اعتباره الذي فقده في معاركه السابقة  
ولتكن الظاهر بيبرس لم يكن إلى نشوة النصر ، بل أخذ أهبه ، واستعد للقاء  
أي هجوم مباغت يأتيه من الخصم العنيد الذي لم يعلم أنه سيلقى مصرعه الأخير  
يقول ابن تغري بردي : « فأمر الملك الظاهر جماعةً من أصحابه الشجعان  
بإرداها ، ثم حمل هو بنفسه - رحمة الله - فلما رأته المساكرون حملت  
نحوه برمتها حملة رجل واحد ، فترجح التتار عن خيولهم ، وقاتلوا قتال  
الموت ، فلم يُغنِّ عنهم ذلك شيئاً ، وصبر لهم الملك الظاهر وعسكره ، وهو

(١) فوات الوفيات ٢٣٩:١ .

(٢) المفل : التتر .

(٣) مدينة مشهورة ببلاد الروم ( معجم البلدان ٢٥:١ ) .

ينكر في القوم كالأسد الضارى ، ويقتحم الأحوال بنفسه ، ويُشجع أصحابه ويزين لهم الموت في سوح الجهاد إلى أن أنزل الله تعالى نصره عليه ، وانكسر التار أقبع كسرة وقتلوا وأسرروا وفر من نجا منهم فاعتاصموا بالحجال «(١)» ونظم الشعراء في هذه الواقعة عدّة قصائد، منها قصيدة شهاب الدين محمود أو لها: «(٢)»

وإلاَّ فَلَا تَجْفُوا بِالْحَفْنُونَ الصوارِمُ  
مُخْلَفَةً تَبَكِيُّ عَلَيْهَا الْغَمَائِمُ  
عَلَيْهِ وَسُورَاهُ الظُّلُمُّ وَاللَّهَادُمُ  
إِذَا مَاتَهَادَى مُوجَهُ الْمُتَلَاطِمُ  
بِشَائِرُ الْكُفَّارِ مِنْهَا مَاتَمُ  
تَبَدِي اللَّيَالِي وَالْعُدَا ، وَهُوَ دَائِمُ  
كَأَنَّهُمْ الْعَشَاقُ ، وَهِيَ الْمِبَاسُ  
وَعَانَقَتِ السُّمُرَ الْقَلُودُ النَّوَاعِمُ  
غَدَا خَاسِرًا وَالرَّمْحُ فِي فِيهِ حَاكِمٌ  
خَزَانٌ مَا يَحْويهِ ، وَهِيَ غَنَامٌ

كَذَا فَلَتَنْكِنْ فِي اللَّهِ تَعَظِي الْعَزَامُ  
عَزَامُ حَادَّتْهَا الرِّيَاحُ فَأَصْبَحَتْ  
سَرَتْ مِنْ حَمِيَّ مَصْرَا إِلَى الرُّومِ فَاحْتَوَتْ  
كَتَابُ كَالْبَحْرِ الْخَضْمُ جَادُهَا  
مَلِيكُ بَهِ الدِّينِ فِي كُلِّ سَاعَةٍ  
غَدَا ظَاهِرًا بِالظَّاهِرِ النَّصْرُ فِيهِمْ  
فَأَهْوَوَا إِلَى لَهُمِ الْأَسْنَةِ فِي الْوَغْنِ  
وَصَافَحَتِ الْبَيْضَ الصَّفَاحَ رَقَابَهُمْ  
فَكُمْ حَاكِمُهُمْ عَلَى الْفَ دَارِعٍ  
وَكُمْ مَلِكُهُمْ رَأْيٌ وَهُوَ مُوثَقٌ

لقد أشادت القصيدة بمقدرات الظاهر بيرس العظيمة في مقارعة الخصم، وهمته الكبيرة ، وتفنته في إيقاع العدو في شباكه التي لا مفر منها ، وأشارت إلى حزمه في صيانة الدين الذي أريد به سوءاً ، ووصفت كثافة جيشه، ومعنىته العالية في المجابهة والمجادلة ، وضربياته القاصمة التي أهبت ظهور العدو. وقد وفق الشاعر في التصوير والتسيير ، خاصة في صورة تساقط العدو على لهم الأسنة كالعشاق ، ومصافحة السيف الرقاب ، ومعانقة الرماح للقلود النواعم؛ إذ أنها جسدت موقف الاستسلام السريع من غير مقاومة أو مناجزة .

ان جهود الظاهر بيرس في حرب التتر وازاحتهم عن موقع كثيرة في ديار الشام ، حرّكت قرائعاً عدّ من الشعراء في تمجيد بطولاته ، وتسجّيل خطوطاته

(١) النجوم الزاهرة ٧: ١٦٨.

(٢) النجوم الزاهرة ٧: ١٧٠.

الموقفة منهم جمال الدين ابن الخشاب ، حيث يقول في قصيدة له (١) .

قصدَ الملوكُ حماكَ والخلفاء  
فافخر ، فإنَّ مملَكَ الحوزاء  
وتجملت بعديمه الفصحاء  
رسُلٌ منها العفو والإغفاء  
وطريقهم لسلامِهم عذراء  
ما قبلَ الاصباحُ والإمساء  
ملك تزيينت الملك باسمه  
كم للفرنج وللتارِ بيابه  
وطريقه لبلادهم موطوءة  
دامتْ له الدنيا ودامَ مخلداً

إن شعر التهنئة ، وأظهار الفرح بالنصر ، وتحجيم البطولة في حرب التر  
لانجده إلا على السنة شعراء الشام ومصر ، وعلة ذلك — في رأيي — الانتصارات  
الباهرة التي حققها ملوك دمشق والقاهرة ، والأمل الكبير الذي بعثوه في قلوب  
الناس بعد دحر جيوش الغزاة وأبعادهم عن الأماكن التي سيطروا عليها لفترة  
وجيزة . وعدم اهتزاز الشعراء العراقيين بأحداث الشام ، وهزيمة التر كان سببه  
النكبة الرهيبة التي وقعا تحت كاهلها ، والبلية الكبرى التي أفقدت صوابهم  
وزعزت قلوبهم .

إن الشعر الذي نظم ضئيل إذا ما قيس بحجم الأحداث التي رافقـت الزحف  
الترـي ، فهل هذا يعني أن ساحة الأدب خلت من الشعراء الذين كـنا نجدـهم ،  
وبأعداد كبيرة في النـائبـات والـكورـاثـ ، أو أنـهم كانوا موجودـين ، ولكنـهم  
بهـتوا وـعقلـوا لـسانـهم من هـولـ الـصلـمةـ ؟ الذي أـراهـ هو عدمـ توـفـرـ الأـجوـاءـ المـنـاسـبةـ  
الـتيـ تشـجـعـ الشـعـراءـ عـلـىـ نـظـمـ قـصـائـدـهـمـ وـالتـوـجـهـ بـهـاـ إـلـىـ حـكـامـهـ ؛ بـسـبـبـ  
انـشـغالـ هـؤـلـاءـ الـحـكـامـ بـالـحـرـوبـ مـنـ جـهـةـ ، وـبـالـمـشـكـلاتـ الدـاخـلـيةـ مـنـ جـهـةـ أـخـرىـ ،  
وـعـدـمـ إـقـبـالـهـمـ عـلـىـ سـمـاعـ الشـعـرـ لـضـعـفـ ذـوقـهـمـ الأـدـبـيـ كـماـ نـجـدـ عندـ صـلاحـ  
الـدـينـ الـأـيـوبـيـ وـأـمـثالـهـ مـنـ تـذـوقـواـ الشـعـرـ ، وـشـجـعواـ عـلـىـ قـوـلـهـ ، وـأـكـرـمـواـ  
قـائـلـيهـ . يـضافـ إـلـىـ ذـلـكـ أـنـ كـثـيرـاـ مـنـ الشـعـراءـ لـمـ يـكـونـواـ مـنـ الـذـينـ يـمـتـلـكـونـ  
الـمـوـهـبـةـ الـأـدـبـيـ الـعـالـيـةـ ، وـالـقـرـيـحةـ الـمـعـطـاءـ ، وـالـلـادـةـ الـلـغـوـيـةـ لـلـتـوـجـهـ إـلـىـ فـنـونـ

(١) خطط المقربى : ٤ : ٥٩ .

الشعر جميعاً ، وأذا ما أقحموا في موضوعات لاعهد لهم بها — كما رأينا — كانوا ضعفاء لا يقوى نتاجهم على الوقوف أمام ما أنتجه قرائح الشعراء القدماء . تأمل قول أحدهم في الظاهر بيروس : (١)

كسرتَ الطفةَ ، جبرتَ العفةَ

قطعتَ الفراتَ ، وصلتَ الخلافه

هل تجد غير عبارات تتابعت لتملأ فراغ البيت ؟ وهل تجد غير المقابلة المصطمعة التي أثقلت البيت قبعاً ؟ وتأمل قول الآخر : (٢)

أوجبَ الله شكرَ ذاكَ علينا

دائماً مثلَ واجباتِ فروضه

في جو المديح يخشى الشاعر مصطلحات أهل الفقه ، فلا يرى أمامه إلا الواجبات والفرض في دعوة الناس لتقديم شكرهم للمملوح .

وانظر إلى قول الشيخ شرف الدين الأنصاري الذي قال عنه الصفدي : (٣) « لا أعرف في شعراء الشام بعد الحمسمائة وقبلها من نظم أحسن من شرف الدين ، وما رأيت له شيئاً إلاً وعلقته لما فيه من النك و التوريات الفائقة ، والقوافي المتمنكة ، والتركيب العذب ، واللفظ الفصيح ، والمعنى البليغ » :

رعتَ العدا فضممتَ ثلَّ عروشها

ولقيتها ، فأخذتَ فلَّ جيوشها

لللهِ درُّ كتبَةِ ملمومةٍ

تبغيكَ حِينَ حملتَ من جاليتها (٤)

(١) تاريخ ابن أباس ١٣:١.

(٢) المختصر في أخبار البشر ٢٠٦:٢.

(٣) فوات الوفيات ٢:٣٥٥.

(٤) جاليش : لم تورد ماجم اللنة هذه الكلمة ، وقد عرفت في هذا المصر ، وهي الرأبة العظيمة في رأسها خصلة من الشعر ، وكان المالك يطلقونها على الطلبيعة من الجيش ، وقد استعملها في ذات المعنى هذا ( انظر صبح الأعش ٤:٨ والتجموم الزاهرة ١٠١:٧ ) .

جنْبَتِهَا نُغَمَّ الْقَيَانِ مُعْوِضًا  
 بِتَرْدُدِ الأَصْوَاتِ مِنْ شَاوِيشَهَا  
 نَازَلَتْ أَمْلَاكَ التَّنَارِ فَأَنْزَلَتْ  
 عَنْ فَحْلَهَا قَسْرًا أَوْعَنْ إِكْدِيشَهَا  
 دَارَتْ رَحَى الْحَرْبِ الرَّبُونِ عَلَيْهِمْ  
 فَغَدَتْ رُؤُسَهُمْ حَطَامَ جَرِيشَهَا (١)  
 القصيدة طويلة ، كلها على هذا النسق ، فهل الكلمات : جاليش ، وشاوش ، وإكديش ، وجريش شاعرية ؟ وهل هي ألفاظ بلغة كما ذكر الصفدي ؟ لا أعتقد ذلك ، فإن رسالة الأدب ترفض أن تضم هذه الكلمات إلى عالمها ، وتأبى أن تقرنها إلى شعرها الخماسي الأصيل .  
 إن الشواهد الشعرية على الركبة والضعف كثيرة ، ويكتفينا أن نورد هذا البيت (٢) :

كُمْ قَدْ فَلَقْنَا صَخْرَةً مِنْ صَخْرَةِ وَلَكُمْ مَلَأْنَا مَحْجَرًا مِنْ عَجَزِي  
 إِنْ اتساعَ الْخَلْفِ بَيْنَ لِغَةِ الْحَدِيثِ وَلِغَةِ النَّظَمِ بِتَأْثِيرِ الْأَزْدَوْجِ الْلُّغُويِّ ،  
 وَضَحْالَةِ ثَقَافَةِ الشَّاعِرِ ، وَعَدْمِ امْتِلاَكِهِ الْأَدَاءَ الْلُّغُويَّ امْتِلاَكًا كَامِلًا وَجَنْوَحَهُ  
 إِلَى الْمَنْطَقِ الْعُقْلِيِّ بَدْلًا مِنْ الْفَيْضِ الْعَاطِفِيِّ ، كُلُّ ذَلِكَ أَبْعَدَ الشِّعْرَ عَنْ خَصَائِصِهِ  
 الْمُعْرُوفَةِ ، وَأَدَى إِلَى انْحرافِهِ عَنْ وَضْعِهِ الْطَّبِيعِيِّ ، وَعَنْ وَظِيفَتِهِ ، أَوْ مَهْمَمَتِهِ الْأَصْلِيَّةِ .  
 وَلَعِلَّ هَذَا إِيْضًا يَعُودُ إِلَى ضَعْفِ الْحَيَاةِ كُلُّهَا الَّذِي أَدَى إِلَى ضَعْفِ الشِّعْرِ ،  
 وَتَدَهُورِ الْقِيمِ ، وَانْخَطَاطِ الْمَفَاهِيمِ وَانْتَهَتْ هَذِهِ الصُّورُ مِنَ الْضَّعْفِ إِلَى عَجَزِ  
 فِي التَّعْبِيرِ عَنِ التَّجَارِبِ عَجِزًا أَخْلَى بِالْقَصِيدَةِ ، وَأَبْعَدَهَا عَنْ حَرَارَةِ الْعِواطِفِ  
 قَوْةِ الْمَشَاعِرِ وَشَيْءٍ آخَرَ لَابْدَ مِنْ ذَكْرِهِ أَنْ أَغْلَبَ الشُّعْرَاءِ فِي هَذَا الْعَصْرِ كَانُوا  
 مِنَ الْكِتَابِ وَالنَّحَاءِ وَاللُّغَوَيْنِ مِنْ لِئِسْ لَهُمْ عَدْةٌ فِي الشِّعْرِ غَيْرِ الْاِقْتِدَارِ عَلَى  
 إِقْامَةِ الْوَزْنِ وَعَرْضِ الْقَضَائِيَّاتِ الْعُقْلِيَّةِ فِيهِ (٣)

(١) ديوان الصاحب شرف الدين الانصارى ص ٢٧٠ .

(٢) فوات الوفيات ٤٣٩: ١ .

(٣) ينظر كتاب ابن سناه الملك ومشكلة السقم والابتكار في ص ٤٧ .

## أثر النثر :

سقطت بغداد على يد هولاكو وجيشه الزاحف من الشرق سنة ٦٥٦ للهجرة وخيم بمناجيه المرعيبين على أغلب مناطق العراق ، ونال مبتغاه من الجاه والثروة وبعدها مدّ بصره إلى بلاد الشام ومصر ، وطبع فيما ، فأرسل إلى صاحب الشام الملك الناصر يوسف (ت ٦٥٩) رسالة يتهدده فيها ، ويطلب منه أن يسلم الشام بالأمان ، وإلاً فأن مصيره كمصير الخليفة المستعصم بالله ورجال دولته . والرسالة - في جملتها - رصينة الأسلوب ، محكمة البناء ، سديدة العبارات فمن كتب هذه الرسالة ياترى وهولاكو لا يعرف من العربية شيئاً ؟ لأنجد لذلك جواباً ، فأن المصادر سكتت عنها سكوتاً مطيناً . ويبدو لنا أن الذي كتبها كان مكرهاً ؛ لأنَّ فيها تحذيراً بصورة غير مباشرة لأهل الشام من من غدر هولاكو وشره . ولا بأس أن أنقل جزءاً منها ليقف القارئ على حقيقتها ، ويتذمّر معانيها، ويعرف مضمونها . تقول الرسالة على لسان هولاكو «...انا نحن قد فتحنا بغداد بسيف الله تعالى ، وقتلنا فرسانها ، وهدمنا بنيانها وأسرنا سكانها ، كما قال الله تعالى في كتابه العزيز : قالت ان الملوك اذا دخلوا قريبة أفسلوها وجعلوا أعزَّة أهلها أذلة ، وكذلك يفعلون (٢) . واستحضرنا خليفتها ، وسألناه عن كلمات ، فكذب ، فواقعه التدم ، استوجب منا العدم . وكان قد جمع ذخائر نفيسة، وكانت نفسه خسيسة، فجمع المال، ولم يعبأ بالرجال . وكان قد نما ذكره ، وعظم قدره ، ونحن نعود بالله من من التمام والكمال :

اذا تمَّ امْرٌ دُنِيَ نَفْصُمَه  
تُوقَّ زَوَالاً اذَا قُبِيلَ : تمَّ  
اذا كُنْتَ فِي نِعْمَةٍ فَارِعُهَا  
فَإِنَّ الْمُعَاصِي تُزِيلُ النِّعْمَ

(١) سورة النمل ، الآية ٣٤ .

وَكُمْ مِنْ فَتَنَّ بَاتَ فِي نِعْمَةٍ  
فَلَمْ يَدْرِ بِالْمَوْتِ حَتَّى هَجَمَ

اَذَا وَقَتَ عَلَى كَتَابِي هَذَا فَسَارَعَ بِرْجَالِكَ وَأَمْوَالِكَ وَفَرَسَانِكَ إِلَى طَاعَةِ  
سُلْطَانِ الْأَرْضِ ... تَأْمِنُ شَرَهُ ، وَتَنْلُ خَيْرَهُ ، كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ  
: وَأَنَّ لِيْسَ لِلإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى ، وَأَنَّ سَعْيَهُ سُوفَ يُرَى ثُمَّ يَجِزَاهُ الْجَزَاءُ  
الْأَوْفَى (۱) . وَلَا تَعُوقَ رَسْلَنَا عِنْدَكَ ...

أَيْنَ النِّجَاهُ وَلَا مَنَاصَ لِهَارِبٍ

وَلِيَ الْبَسِيطَانُ : الشَّرِيْ وَالْمَاءُ  
ذَلَّتْ لِهِبِيبَتِنَا الْأَسْوَدُ وَأَصْبَحَتْ

فِي قَبْضَتِي الْأَمْرَاءُ وَالْمُؤْزَرَاءُ (۲)

إِنَّ كَاتِبَ الرِّسَالَةِ - عَلَى مَا يَدْعُو - كَانَ عَلَى مِنْزَلَةِ كَبِيرَةٍ مِنَ الْعِلْمِ وَالْأَدْبُرِ  
فَأَنَّهُ عَنِي بِالْأَسْلُوبِ الشَّائِعِ آنِذَكَ ، الَّذِي يَعْتَدِي السُّجُونَ وَالْمُقَابَلَةَ ، وَمَزَوِّجَةُ  
الْأَلْفَاظِ ، وَتَوْشِيَّةُ الْكَلَامِ بِالآيَاتِ الْقُرَآنِيَّةِ ، وَالْأَبْيَاتِ الشَّعْرِيَّةِ . وَيَبْلُو لَنَا أَنَّ  
هُوَ لَا كُوْنَ يَقْفَعُ عَلَى مَضْمُونِ الرِّسَالَةِ ، أَوْ لَمْ يَعْرِفْ مَا وَرَاءَ الْكَلَمَاتِ مِنْ مَعَانٍ  
خَفِيَّةٍ ، فَتَرَاهُ يَنْعُتُ نَفْسَهُ بِالْمُفْسَدِ وَالْمُهَلِّكِ . وَالْأَبْيَاتُ الشَّعْرِيَّةُ فِيهَا أَسْلُوبٌ  
الْتَّحْذِيرُ وَأَخْذُ الْحِيطَةِ وَالْخَنَرِ وَتَوْقِي زَوَالِ النِّعْمَةِ .

وَفِي قَوْلِهِ : «فَسَارَعَ بِرْجَالِكَ وَأَمْوَالِكَ وَفَرَسَانِكَ» ، تَنبِيَّهٌ ، وَكَأَنَّمَا يَرِيدُ أَنْ يَقُولَ  
كَاتِبَهَا لِلْمَلِكِ النَّاصِرِ يُوسُفَ : خُذْ أَهْبَتكَ لِلْمَلَاقَةِ عَلَى غَاشِمٍ ، وَتَهِيَّ لِرَدِّ  
عَاتِيَّكَ لَا مُحاوَلَةً . وَاسْتَشْهِدْ بِقَوْلِهِ تَعَالَى : «وَأَنَّ لِيْسَ لِلإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَى» .

انْهَارَتْ عَزِيْمَةُ الْمَلِكِ النَّاصِرِ يُوسُفَ ، وَارْتَعَشَتْ فِرَائِصُهُ ، وَأَخْذَ الْخُوفُ  
مِنْهُ مَأْخُذَهُ ، وَلَمْ يُسْتَطِعْ أَنْ يَجِهَهُ هُوَ لَا كُوْنَ ، فَوَقَعَتْ الشَّامُ فَرِيسَةً سَهِلَةً بَيْنَ  
فَكِيهِ ، وَقُتِلَ الْآلَافُ الْمُؤْلَفَةُ ، وَقَبْضَ عَلَى الْمَلِكِ النَّاصِرِ يُوسُفَ وَأَخِيهِ الْمَلِكِ  
الظَّاهِرِ غَازِيِّ ، وَجَمِيعُ غَيْرِهِ مِنْ أَتَبَاعِهِمَا ، وَأُمْرَ بِضُربِ أَعْنَاقِهِمْ .

(۱) سُورَةُ النَّجَمِ ، الآيَةُ ۳۹.

(۲) السُّلُوكُ ۱ : ۴۱۵.

استأسد هولاكو ، وظن أنه لن يلقى من يصرعه في حلبة الديار الإسلامية ، وأنحده الفرور ، فأرسل رسالة — وهي في رأينا كتبت بنفس القلم الذي كتبت به الرسالة السابقة — إلى صاحب مصر المظفر قُطْر (ت ٦٥٨هـ) . ونحن نسوق جزءاً منها ليقف القارئ على طبيعة النثر آنذاك وأثره في النقوس ، يقول هولاكو : «... إنا نحن جند الله في أرضه ، خلقنا من مخطه ، وسلطنا على من حلّ به غضبه ، فلكم بجميع البلاد معتبر ، وعن عزمنا مزدجر ، فاتعظوا بغيركم ، وسلعوا علينا أمركم قبل أن يكشف الغطاء ، فتندموا ويعود عليكم الخطاء . فنحن ما فرجم من بكى ، ولا نرق لمن شنكنا . وقد سمعتم أننا قد فتحنا البلاد وطهرنا الأرض من الفساد ، وقتلنا معظم العباد ، فعليكم بالهرب ، وعلينا بالطلب ... فابشروا بالملذة والهوان ، فالليوم تجزون عذاب الهون بما كنتم تستكبرون في الأرض بغير الحق وبما كنتم تفسدون (١) . وسيعلم الذين ظلموا أي منقلب ينقلبون . (٢)... فلكم ما لنا ، وعليكم ما علينا . وإن خالقتم هلكم ، فلا تهلكوا نفوسكم بأيديكم ، فقد حذر من أندر . وقد ثبت عندكم أن نحن الكفرا ، وقد ثبت عندنا أنكم الفجرا ... فقد أنصفناكم إذ راسلناكم ، وأيقظناكم إذ حذرناكم . مما بقي لنا مقصد سواكم ، والسلام علينا وعليكم » (٣) .

ألا يرى القارئ في هذه الرسالة أن كاتبها يكره التتر ، ويقطن لهم الحقد ، ويضرر لهم الشر . وإنما كيف تفسر قول هولاكو عن نفسه : «خلقنا من مخطه» و«نحن الكفرا»، ثم الاستشهاد بالأيات التي تظهر عواقب الظالمين؟ الذي نراه أن في الرسالة تنبئاً واعشاراً للمظفر قُطْر عن هول المصيبة التي تنتظره إذا لم يستيقظ ويأخذ الحيطه والحدر .

فلفظنا : أيقظناكم وحذرناكم الواردتان في الرسالة تبلغ للمظفر قُطْر بالتهيؤ للاققاء هولاكو .

(١) سورة الانعام ، الآية ٩٣.

(٢) سورة الشعراء ، الآية ٢٢٧.

(٣) السلوك ١ : ٤٢٧ .

لقد أفادت هذه الرسالة المظفر قظر ، وجعلته يحسب حساب الخصم الذي ينوي الزحف على مصر ، فأنه مزق الرسالة بعد قراءتها ، وقبض على حاملها ولم يتماذاً كما تخاذل الملك الناصر يوسف ، بل زادته قوة وعزيمة ، حيث نادى للجهاد ، وجمع الجموع ، وسار بنفسه للقاء التمر ، فاشتبك معهم في عين جالوت (١) ، وردهم على أعقابهم خاسرين .

إن مقدار الأدب النثري الذي وصل إلينا ضئيل ، وتحليل هذه الظاهرة – في رأينا – هو قلة التأليف والتصنيف والجمع آنذاك مما أدى إلى ضياع جزء كبير منه . وقد أشارت الكتب المتأخرة إلى فن المقامات الذي راج الإقبال على كتابته وشيوعه بين الناس في أثناء الزحف النثري ، من ذلك مقامة ظهير الدين الكازروني ( ت ٥٦٩٧ ) التي جاءت وصفاً دقيقاً للواقع الدامية والمجازر الرهيبة التي انتابت بغداد بعد مقتل الخليفة ودخول الجيوش المتعطشة للدم والنهب بيوت الآمنين من الناس ، حيث هي « بلدة خالية ، وأمة جالية ، ودمنة حائلة ، ومحنة جائحة ، وقصور خاوية ، وعرachsen باكية . قد رحل سكانها ، وبان عنها قطانها ، وتمزقوا في البلاد ، ونزلوا بكل واد » ويقول:

« فوقت أبكيها ، وأندب ربوعها ، ومن كان فيها :

وأندب أطلالها نارة»

وأبكي على فرقه الظماعنينا

فلو ذهبت مقلة بالبيكا

لفرطِ الغرامِ لكننا عمينا

وهناك شخص قد بصر بحال ، وهو يدرك دمعه لسماع حال . . . فرأيت حرم الخلافة مهاناً ، بعد أن كان كعبة وأماناً . ( ٢ ) وهذه المقامات – وإن كانت تنافق في طريقة الحريري المليئة بألوان الزخارف الفظوية والمعنوية –

(١) عين جالوت : بلدية بين بيان ونابلس من أعمال فلسطين ( معجم البلدان ٤: ١٧٧ ).

(٢) مقالة في قواعد بغداد من ١٥ وينظر الشعر العربي في العراق من سقوط السلاجقة حتى سقوطه

تنسم بوضوح القصد وصدقه وقوه التعبير وتأثيره . وهذا ما نلاحظه أيضاً في مقامة الشيخ جمال الدين عمر بن ابراهيم بن الحسين الرسعني التي ذكر فيها هجوم التتر المروع على مدن الشام ، وبخاصة حلب التي كثُر فيها القتل والسلب والتخريب والنهب ، منها : « . . . هذا وقد نزلت فنون البلاء بالشام ، وهملت عيون العناة كالغمam . . . وخفيت آثار المأثر ودرست ، وطفت أنوار المنابر وطمسـت ، وخلبت العيون ماءها على حلب ، وسكنـت الحفون دماءها من الصبـب ، والنفـف عليها الاحتلال والاحتلال ، واحتفـف بها القتل والوبال ، واحتطفـ من أعيانها عرائـ الشموس والأقمار ، واقتطفـ من أغصـانها نفـائـ النقوس والأعمـار ، فـستر سفورـ السرورـ ، ونشرـ ستورـ الشـرورـ ، وتخربـ الدورـ والقصورـ ، ونحرـتـ الحـورـ فيـ التـحـورـ ، وجـرتـ عـيـونـهاـ علىـ أـعـيـانـهاـ ، وهـمـتـ جـفـونـهاـ علىـ شـبـابـهاـ . . . حتىـ يـنكـىـ علىـ الـوـجـودـ الـحـلـمـدـ ، وـشـكـاـ إـلـىـ الـمـعـبـودـ السـرـمـدـ . . . » (١) .

ويجب ان لا نغفل دور شيخ الاسلام تقى الدين أبي العباس أحمد ابن تيمية (ت ٥٧٢٨) في محاربة التتر الذين أغروا على الشام مرة ثانية في أواخر القرن السابع للهجرة بقيادة غازان بن أرغون ، وعاشوا في الارض فساداً ، وقتلوا بنواحي دمشق نحو أربعين شخص ، وأسرعوا نحو أربعة آلاف شخص ، وهرب كثير من الشاميين إلى مصر والكرك والحسون المنيعة . لقد نهض ابن تيمية ، وحثَ الناس على الثبات والصمود ، ونهاهم عن الفرار ، وحضرتهم على الجهاد ، وكتب رسالة إلى السلطان الناصر محمد بن قلاوون (ت ٥٦٨٩) أحد سلاطين المماليك في مصر ، دعاه فيها إلى مؤازرة الشاميين ومعاضدتهم في مواجهة التتر . ثم سافر بنفسه إلى مصر ، وقد استجاب السلطان لدعوته ، وساق الجيوش إلى الشام ، ووقعت معركة حامية بين الطرفين في سهل حوران ، شارك فيها ابن تيمية ومن رافقه من العلماء، انهزم فيها التتر.

---

(١) نسـمةـ المـختـصـرـ فـيـ أـخـبـارـ البـشـرـ . ٣٠٨:٢

وقد ذكر ابن تيمية في رسالته فريضة الجهاد، فقال : «إن الله فرض على المسلمين الجهاد بالأموال والأنفس ، والجهاد واجب على كل مسلم قادر ومن لم يقدر أن يجاهد بنفسه فعليه أن يجاهد بما له إن كان له مال يتسع لذلك . . . فمن ترك الجهاد عذبه الله عذاباً أليماً بالذلّ وغيره ، ونزع الأمر منه فأعطيه لغيره، فان هذا الدين من ذب عنه» (١) ، وأشار إلى إقدام الكثيرين على المشاركة في هذا الجهاد، وبذل المهج والأرواح ، فقال : «والقلوب الساعة محترقة لنصر الله ورسوله على القوم المفسدين، حتى إن بالموصل والجزيرة وجبار الأكراد خلقاً عظيماً مستعدين للجهاد، مرتفعين العساكر ، سواء تحرك العدو أو لم يتحرك» (٢) . وبين ابن تيمية ما في حركة الجيش الإسلامي وتقدمه من فوائد جمة، حضرها في أربع، هي :

- ١ - طمأنينة قلوب أهل البلاد حتى يعمروا ويزدرعوا ، وإنما دامت القلوب خائفة فلا يستقيم الحال.
- ٢ - إن البلاد الشمالية ونحوها فيها خير كثير ، ورزق عظيم، ينتفع به العسكر .
- ٣ - إنه يقوى قلوب المسلمين في تلك البلاد من الأعوان والنصحاء ، ويزداد العدو رعباً، وإن لم تحصل حركة قترت القلوب ، وربما انقلب قوم فصاروا مع العدو؛ فإن الناس مع القائم . ولما جاء العسكر إلى الشام كان فيه مصلحة عظيمة، ولو تقدم بعضهم إلى الثغر كان في غاية الجودة .
- ٤ - إنهم إن ساروا أو بعضهم ، حتى يأخذوا ما في بلد الجزيرة من الإقامات والأموال السلطانية ، من غير إيناد المسلمين كان من أعظم الفوائد، وإن ساروا قاطنين متمنكين نزلت إليهم أمراء تلك البلاد من أهل الأمصار والجبال . . . فإن أغلب أهل البلاد قلوبهم مع المسلمين (٣) .

(١) رسالة إلى السلطان الملك الناصر في شأن الترار ص ١٤

(٢) المصدر السابق ص ١٥

(٣) المصدر السابق ص ١٨

بهذا الأسلوب السهل كتب ابن تيمية رسالته كي يفهمها الناصر محمد ابن قلاوون، وبالفعل حققت المطلب، وأثرت في نفسه، واستجاب لندائه. ولعل هناك رسائل أخرى عفى عليها الزمن ، أو أنها بين ركام المخطوطات المبعثرة في أنحاء المعمورة ، عسى الأيام تكشف عنها وتوقفنا على صور ثرية جديدة لعبت دوراً كبيراً في أحداث الزحف التري .

### قيمة الأدب التاريخية والاجتماعية :

يمكن أن يكون الأدب وثيقة مهمة، يقدم مؤشرات لكثير من الأحداث والواقع والقضايا التي لا نجد لها أحياناً ذكرآ في كتب التاريخ والسير والترجم .

وكما أن الأدب يستعين في تلوين تاريخه بالمصادر التاريخية ، فإن التاريخ يستند أحياناً إلى الوثائق الأدية لاستكمال ما لم تستطع المصادر التاريخية استيفاءه أو ذكره ؛ وهذا يبدو أكثر وضوحاً في الأدب الذي يتصل بالخلفاء والأمراء والحكام، وبعاصر الواقع، ويصور النكبات، ويجلِّي النكسات ، ويسهم في الأحداث السياسية ، ويفصل في المسائل الاجتماعية بعيداً عن العواطف الذاتية، والمشاعر الخاصة . وأدبنا الذي تحدثنا عنه في الصفحات السابقة يمكن أن يوضع تحت هذا الباب.

ولا تقتصر وظيفة هذا الأدب على الجاذب السياسي الذي نوهنا به ، وإنما تشمل هذه الوظيفة إلى الكشف عن العديد من الصور الاجتماعية التي حفل بها المجتمع ، كما رأينا في قصيدة مجد الدين الشابي حينما كانت الدولة العباسية تحضر ، كما استطاع أدبنا هذا أن يقدم الكثير من الصور التي كشفت حالة الرعب والهلع التي تلت غزو هولاكو ، وكانت أحياناً تحمل من العواطف النبيلة ، والمشاعر الرقيقة التي عكستها تلك الصور مما يجعلها جديرة بأن تغوص عن كثير من الجوانب التي افتقدتها ، كالجوانب الفنية وأمثالها التي لا نجد لها أثراً واضحاً في هذا الأدب.

لقد سار هذا الأدب في بعض جوانبه موازياً للوثائق التاريخية التي أشرنا إليها ، بحيث نجد قيمته الإنسانية تمنحه القدرة على أن لا يهبط كما هبط أدب كثير بعده ، كما منحته هذه الوظيفة القدرة على أن يحتفظ بعنصر البقاء .  
يضاف إلى ذلك أن مصادر التاريخ قد افتقرت إلى الجانب العاطفي في سردها للأحداث ، بينما استطاع هذا الأدب أن يخلق المشاركة الوجدانية بينه وبين القارئ كما رأينا ذلك في الشعر الذي عرضنا لنماذج منه ، وبخاصة في شعر شمس الدين محمود التكوفي . واسماعيل بن أبي اليسر ، وكمال الدين ابن العديم ، وسعدى الشيرازي ، وعلاء الدين الأوتابري . . . ذلك الشعر الذي صور هتك الأعراض ، وسبى النساء ، وقتل الأولاد ، وحرق البيوت ، ونهب الأموال وأمثالها . . . مما يجعل لهذا الشعر قيمة إنسانية حفظت له حياته ، وضمنت له بقاءه في المراجع التاريخية والأدبية .

## المصادر والمراجع

- ١ - اعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء : محمد بن راغب الطباخ ، ت ١٣٧٠ هـ. المط العلمية — حلب ١٩٢٤ .
- ٢ - تاريخ الشعر العربي : محمد عبدالعزيز الكفراوي . مط نهضة مصر — القاهرة ١٩٦٧ .
- ٣ - تاريخ مصر : ابن إياس ، ت ٥٩٣٠ هـ. المط الكبري بيلاق — مصر ١٣١١ هـ.
- ٤ - تتمة المختصر في أخبار البشر : زين الدين عمر بن الوردي ، ٧٤٩ هـ. مط دار المعرفة — بيروت ١٩٧٠ .
- ٥ - الحوادث الجامدة والتجارب النافعة في المئة السابعة : عبد الرزاق ابن الفوطي . تج : د. مصطفى جواد . مط الفرات — بغداد ١٣٥٥ .
- ٦ - الخطط المقريزية : أحمد بن علي المعروف بالمقريزي ، ت ٨٤٥ هـ. مط النيل — مصر ١٣٢٤ هـ .
- ٧ - ذيل الروضتين : أبو شامة المقدسى ، ت ٥٦٦٥ هـ ، مكتبة نشر الثقافة الإسلامية — القاهرة ١٩٤٧ .
- ٨ - ذيل مرآة الزمان : قطب الدين اليونى ، ت ٧٢٦ هـ. مط مجلس دائرة المعارف العثمانية — الهند ١٩٥٤ .
- ٩ - السلوك لمعرفة دول الملوك : المقريзи ، ت ٨٤٥ هـ. مط دار الكتب المصرية — القاهرة ١٩٣٤ .
- ١٠ - ابن مناء الملك ومشكلة العقم والابتکار في الشعر : د. عبدالعزيز الأهواني . مط دار الجبل — مصر ١٩٦٢ .
- ١١ - الشعر العربي في العراق من سقوط السلاجقة حتى سقوط بغداد : عبدالكريم توفيق العبود . دار الحرية للطباعة — بغداد ١٩٧٦ .
- ١٢ - عصر الانحدار : محمد أسعد طلس . مط دار الأندلس — بيروت ١٩٦٣ .
- ١٣ - الفخرى في الآداب السلطانية : ابن الطقطقا ، ت ٧٠٩ هـ. مط دار صادر — بيروت ١٩٧٣ .

- ١٤ - فوات الوفيات : ابن شاكر الكتبى ، ت ٧٦٤ هـ. تح : د. احسان عباس . مط دار صادر - بيروت ١٩٧٣ .
- ١٥ - المختصر في أخبار البشر : عماد الدين اسماعيل أبو الفداء ، ت ٥٧٢٢ هـ . المط الحسينية - القاهرة ١٣٢٥ هـ .
- ١٦ - مطالع البلور : علاء الدين علي بن عبدالله الغزولي ، ت ٨١٥ هـ . مط ادارة الوطن - القاهرة ١٢٩٩ هـ .
- ١٧ - معجم البلدان : ياقوت الحموي ، ت ٦٢٦ هـ. مط دار صادر - بيروت ١٩٥٧ .
- ١٨ - مقامة في قواعد بغداد : ظهير الدين الكازروني ، ت ٦٩٧ هـ. تح : كوركيس عواد و ميخائيل عواد . مط الارشاد - بغداد ١٩٦٢ .
- ١٩ - النجوم الزاهرة : ابن تغري بردي ، ت ٨٧٤ هـ . مط دار الكتب المصرية - القاهرة ١٩٣٦ .
- ٢٠ - نهاية الأرب : التويري ، ت ٧٣٣ هـ. مط دار الكتب المصرية - القاهرة ١٩٣٥ .
- ٢١ - الوطن في الأدب العربي : ابراهيم الأبياري . مط دار القلم - القاهرة ١٩٦٢ .